

NL

Gebbruiksaanwijzing

Wincooler UC SL60

Wijnklimaatkast

Inhoud

Beschrijving van het apparaat.....	02
Aanwijzing m.b.t. afdanken.....	02
Veiligheidsinstructies en waarschuwingen	03
Toepassingen van het apparaat.....	03
Klimaatklasse.....	04
Opstellen	04
Elektrische aansluiting	04
Deuropeningsmechanisme (TouchOpen).....	04
Bedien- en Anzeigeelemente.....	05
Apparaat in- en uitschakelen.....	05
Temperatuur instellen.....	05
Ventilator	05
Türöffnungsalarm	05
Temperaturalarm.....	06
Einstellungen.....	06
Binnenverlichting.....	07
Actief koolfilter.....	07
Beladingschema	08
Reinigen	08
Holztablar entnehmen und einsetzen	09
Storingen.....	09
Buiten werking stellen	09
Service & Support	10

Hartelijk dank, dat u besloten heeft ons product te kopen. Uw apparaat voldoet aan hoge eisen en is eenvoudig te bedienen. Maar neem wel de tijd om deze gebruiksaanwijzing te lezen. Zo raakt u met uw apparaat vertrouwd en kunt u het optimaal en storingsvrij gebruiken.

Neem a.u.b de veiligheidsinstructies in acht!

Wijzigingen

De tekst, afbeeldingen en gegevens komen overeen met de technische stand van het apparaat op het moment dat deze gebruiksaanwijzing gedrukt werd. Wijzigingen in de zin van verdere ontwikkeling blijven voorbehouden.

Toepassingsgebied

De productfamilie (modelnummer) komt overeen met de eerste plaatsen op het typeplaatje.

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor:

Model	Productfamilie	Maatsysteem
Wincooler UC SL60	51073	Euro 60

Uitvoeringsafwijkingen worden in de tekst vermeld.

Aanwijzing m.b.t. afdanken



Het apparaat bevat waardevolle materialen en mag niet met het gewoon huis- of grofvuil worden meegegeven. Het recyclen van afgedankte apparaten moet vakkundig gebeuren overeenkomstig de plaatselijk geldende voorschriften en wetten.

Let erop dat bij het afvoeren van het afgedankte apparaat het koelmiddelcircuit niet wordt beschadigd, zodat het koelmiddel (informatie op het typeplaatje) of de olie erin niet ongewild vrijkomen.

- Apparaat onbruikbaar maken.
- De netstekker uit het stopcontact trekken.
- Het aansluitsnoer doorknippen.

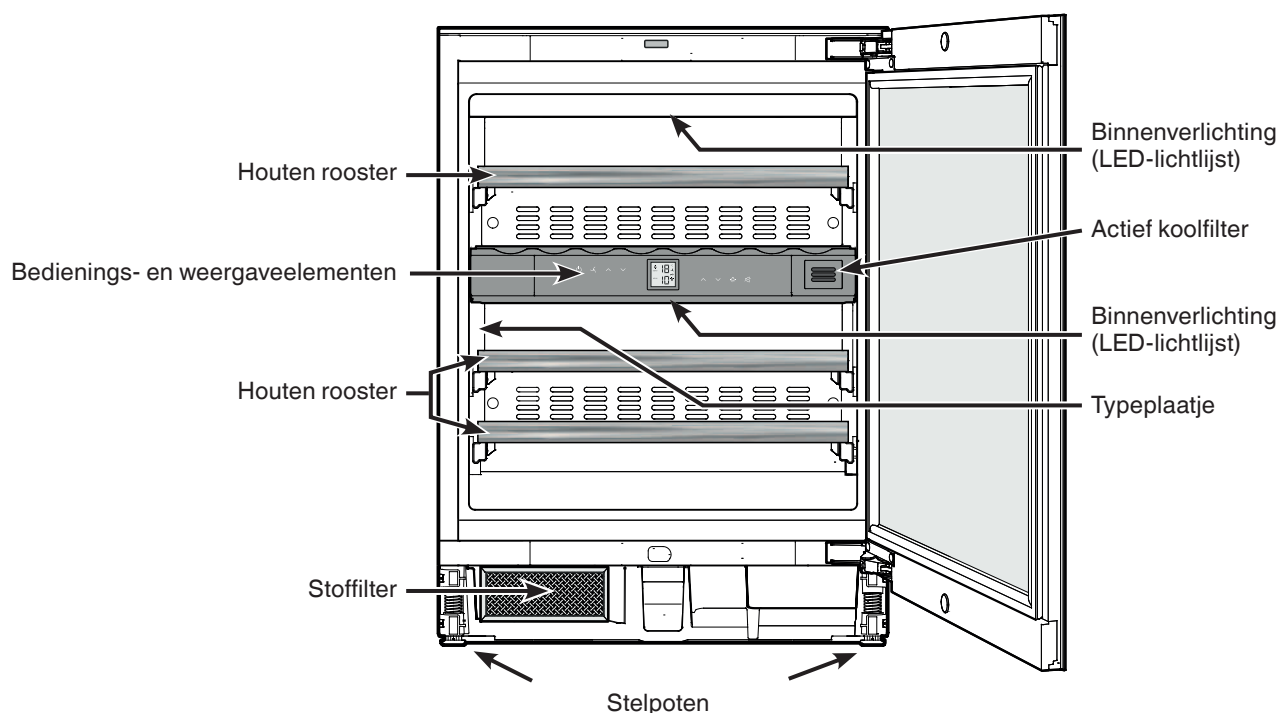
⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal en folie!

Kinderen niet met het verpakkingsmateriaal laten spelen.

Breng het verpakkingsmateriaal naar een officieel inzamelpunt.

Beschrijving van het apparaat



Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

- Voorkom blessures en beschadigingen: pak het apparaat altijd met twee personen uit en stel het samen op.
- Neem bij beschadiging van het apparaat onmiddellijk - nog vóór het aansluiten - contact op met de leverancier.
- Stel het apparaat volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op en houd u aan de aansluitvoorschriften om zeker te zijn van een goede werking.
- Koppel het apparaat bij storingen los van de netspanning: trek de stekker uit het stopcontact of draai de zekering in de meterkast eruit.
- Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact maar pak de stekker vast.
- Laat reparaties en ingrepen aan het apparaat uitsluitend door de technische dienst uitvoeren, aangezien anders grote gevaren voor uzelf en anderen kunnen ontstaan. Hetzelfde geldt voor het vervangen van het netsnoer.
- Gebruik in het apparaat nooit open vuur of ontstekingsbronnen. Let er daarom tijdens het vervoeren en reinigen van het apparaat goed op dat het koelmiddelcircuit niet wordt beschadigd. Mocht het koelmiddelcircuit desondanks beschadigd raken, houd het apparaat dan uit de buurt van open vuur. Zorg voor goede ventilatie in het vertrek.
- Ga nooit op de sokkel, laden, deur enz. staan of leunen om ergens bij te kunnen.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of m.b.t. het veilige gebruik van het apparaat instructies hebben gekregen en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen en onderhouden.
- Voorkom voortdurend huidcontact met koude oppervlakken of te koelen/te bevroren levensmiddelen want dat kan een pijnlijk of dof gevoel en bevroering veroorzaken. Bij langdurig huidcontact veiligheidsmaatregelen treffen, bijv. handschoenen dragen.
- Consumeer geen levensmiddelen die over de datum zijn, ze kunnen een voedselvergiftiging veroorzaken.
- Bewaar geen explosieve stoffen of spuitbussen met brandbare drijfgassen (bijv. butaan, propaan, pentaan) in het apparaat. Eventueel vrijkomend gas kan door de elektrische componenten ontstoken worden. U herkent dergelijke spuitbussen aan de erop gedrukte inhoudsvermelding of aan een vlamsymbool.
- Geen elektrische apparaten binnen het apparaat gebruiken.
- Bewaar bij afsluitbare apparaten de sleutel niet in de buurt van het apparaat of binnen het bereik van kinderen.
- Het apparaat is ontworpen voor gebruik in een gesloten ruimte. Het apparaat niet buiten, in een vochtige omgeving of binnen bereik van spatwater plaatsen.
- De LED-lichtlijsten in het apparaat dienen voor de verlichting van de binnenruimte ervan. Ze zijn niet geschikt als kamerverlichting.
- Bij transport of bij een werkend apparaat boven 1500 m boven zeeniveau kan de glasplaat van de deur door de verminderde luchtdruk breken. De brokstukken zijn scherp en kunnen ernstig lichamelijke letsels veroorzaken.

Toepassingen van het apparaat

Het apparaat is alleen geschikt voor het bewaren van wijn in huishoudelijke of soortgelijke omgeving. Hiertoe behoort bijvoorbeeld het gebruik

- in personeelskeukens, bed and breakfasts,
- door gasten in landhuizen, hotels, motels en andere onderkomens,
- voor catering en soortgelijke diensten in de groothandel.

Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijke toepassingen. Alle andere toepassingen zijn niet toegestaan.

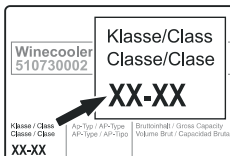
Het apparaat is niet geschikt voor het bewaren en koelen van medicijnen, bloedplasma, laboratoriumpreparaten en dergelijke stoffen en producten als genoemd in de richtlijn inzake medische hulpmiddelen 2007/47/EG. Misbruik van het apparaat kan leiden tot schade aan bewaarde producten of tot bederf ervan.

Daarnaast is het apparaat niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen.

Klimaatklasse

Het apparaat kan afhankelijk van de klimaatklasse, bij begrensde omgevings-temperaturen, worden gebruikt. De voor uw apparaat betreffende klimaatklasse staat op het typeplaatje vermeld.

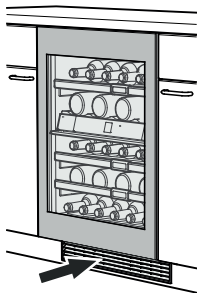
Om een probleemloze werking te waarborgen, moet de aangegeven omgevings-temperatuur worden aangehouden.



Klimaatklasse	Kamertemperatuur
SN	+10 °C tot +32 °C
N	+16 °C tot +32 °C
ST	+16 °C tot +38 °C
T	+16 °C tot +43 °C
SN-ST	+10 °C tot +38 °C
SN-T	+10 °C tot +43 °C

Opstellen

- Plaats het apparaat bij voorkeur niet in direct zonlicht, naast het fornuis, een radiator enz.
- De plaatsingsruimte van uw apparaat moet volgens de norm EN 378 pro 8 g koelmiddel-massa R 600a 1 kubieke m bezitten zodat er in geval van een lekkage in het koelmiddelcircuit geen ontvlambare gas-lucht-mengeling in de plaatsingsruimte van het apparaat kan ontstaan. Informatie over de hoeveelheid koelmiddel vindt u op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat.
- Ventilatieopeningen resp. -roosters niet afdekken. 



Elektrische aansluiting

Het apparaat uitsluitend met **wisselstroom** gebruiken.

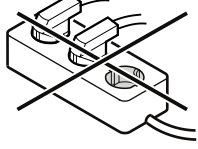
De toelaatbare spanning en frequentie staan op het typeplaatje. De positie van het typeplaatje is te vinden in het hoofdstuk **Beschrijving van het apparaat**.

Het stopcontact moet correct geaard en elektrisch beveiligd zijn.

De uitschakelstroom van de zekering moet tussen 10 A en 16 A liggen.

Het stopcontact mag zich niet achter het apparaat bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.


Het apparaat niet door middel van een verlengkabel of aftakcontactdoos aansluiten.

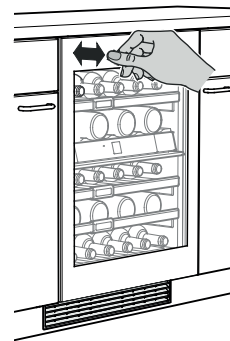


Gebruik geen omvormer (omzetten van gelijkstroom naar wisselstroom) of spaarstekker. Gevaar voor beschadiging van de elektronische componenten!

Deuropeningsmechanisme (TouchOpen)

Bij levering is de TouchOpen-functie gedeactiveerd.

De TouchOpen-functie moet na het inbouwen in de nis door de -toets geactiveerd worden.



Deur openen

De deur in het gedeelte linksboven licht naar binnen drukken en weer loslaten.

De deur wordt door de schuifstang ca. 7 cm geopend.

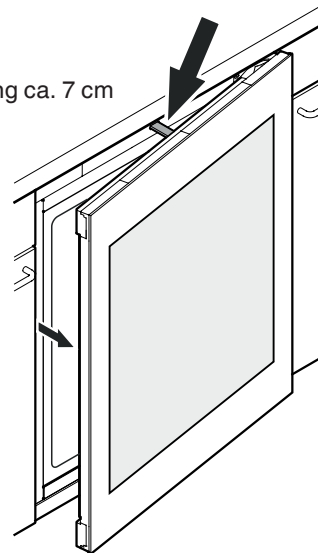
Daarna kan de deur volledig geopend worden.

Opmerking

De deur sluit na ca. 3 seconden weer automatisch, indien de deur niet volledig wordt geopend.

Aanwijzing bij deuropeningscycli

Wanneer de deur gesloten wordt, is opnieuw openen met de TouchOpen-functie pas na 3 seconden mogelijk.



Belangrijke aanwijzingen

Het apparaat niet in de buurt van magneetvelden gebruiken of magnetische voorwerpen in de buurt van het apparaat plaatsen. De deur kan onbedoeld opengaan.

De deur tijdens het openen niet blokkeren of vasthouden!

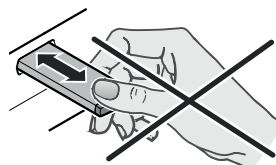
Wordt de deur tijdens het openen geblokkeerd of vastgehouden, dan wordt de interne veiligheidskoppeling geactiveerd.

Er klinken luide, zicht herhalende knakgeluiden.

De schuifstang tijdens het sluiten niet naar binnen drukken of vasthouden!

Wordt de schuifstang tijdens het sluiten geblokkeerd, dan bereikt deze zijn uitgangspositie niet meer.

In de uitgangspositie sluit de schuifstang aan op de voorkant van het apparaat.



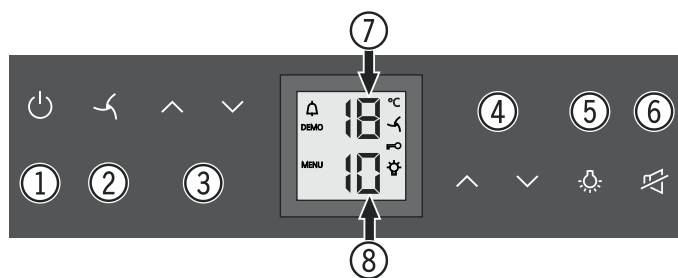
Schuifstang in de uitgangspositie terugzetten

De netstekker uit het stopcontact halen, ca. 5 seconden wachten en er weer insteken.

De schuifstang gaat terug naar de uitgangspositie.

Bedienings- en weergaveelementen

Het elektronische bedieningspaneel beschikt over «**capacitieve toetstechnologie**». Elke functie kan geactiveerd worden door het betreffende symbool even aan te raken.



- ① Aan/Uit-toets (apparaat in- en uitschakelen)
- ② Ventilator-toets
- ③ Temperatuurinsteltoetsen bovenste vak
- ④ Temperatuurinsteltoetsen onderste vak
- ⑤ Aan/Uit-toets binnenverlichting
- ⑥ Alarm Uit-toets
- ⑦ Temperatuurdisplay bovenste vak
- ⑧ Temperatuurdisplay onderste vak

Symbolen op het display

Alarm (symbool knippert als de temperatuur in de binnenruimte te hoog of te laag is)

DEMO Presentatiemodus is actief

MENU Instelmodus is actief (activeren van de kinderbeveiliging en instellen van de lichtintensiteit van het display)

De ventilator in de binnenruimte loopt permanent

Kinderbeveiliging is actief

De binnenverlichting is permanent ingeschakeld

Apparaat in- en uitschakelen

Inschakelen

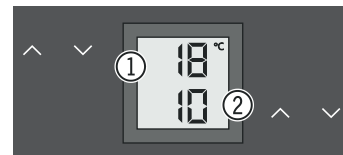
Druk op de -toets; het temperatuurdisplay licht op.

Uitschakelen

Houd de -toets ca. 3 sec. ingedrukt; het temperatuurdisplay gaat uit.

Temperatuur instellen

De temperatuur kan in beide vakken onafhankelijk van elkaar ingesteld worden.



- ① Bovenste vak
- ② Onderste vak

Temperatuur verlagen/kouder

Druk op de -insteltoets.

Temperatuur verhogen/warmer

Druk op de -insteltoets.

- Bij de eerste druk op de toets begint de weergave te knippen.
- Door meermaals te drukken kan de temperatuur anders worden ingesteld.
- Ca. 5 sec. na de laatste druk op een toets schakelt de electronica automatisch om en wordt de daadwerkelijke temperatuur op dat moment getoond.

De temperatuur is instelbaar van +5 °C tot +20 °C.

De volgende drinktemperaturen zijn voor de verschillende wijnsoorten aanbevelenswaardig:

+5 tot +8 °C

Champagne, mousserende wijnen, sekt, Prosecco

+8 tot +12 °C

Jonge witte wijnen (bijv. Chasselas, Müller-Thurgau, Chardonnay, Sylvaner, Sauvignon Blanc)

+9 tot +15 °C

Rijpere witte wijnen (bijv. Pinot Blanc en Gris, Riesling)

+15 tot +17 °C

Jonge rode wijnen (bijv. Pinot Noir, Merlot, Gamay, Barbera)

+17 tot +18 °C

Rijpe rode wijnen (bijv. Cabernet Sauvignon, Barolo)

Voor het langdurig bewaren van wijnen adviseren wij een temperatuur van +10 °C tot +12 °C.

Ventilator

De ventilator in de binnenruimte garandeert een constante alsook gelijkmatige binnentemperatuur en een klimaat dat gunstig is voor de opslag van wijn.

Door het activeren van de toets wordt de luchtvochtigheid in het apparaat nogmaals verhoogd, wat bij de opslag op lange termijn een bijzonder positieve uitwerking heeft.

De verhoogde luchtvochtigheid verhindert op lange termijn dat de kurken uitdrogen.

Alarm bij openen deur

Wanneer de deur langer dan 60 seconden geopend is, klinkt het geluidssignaal.

Wanneer de deur voor het opslaan langer geopend moet zijn, het geluidssignaal uitschakelen door op de -toets te drukken.

Na het sluiten van de deur is het geluidssignaal weer functioneel.

Temperatuuralarm

Bij duidelijk over- of onderschrijden van de ingestelde temperatuur in de binnenruimte wordt door het geluidssignaal en de knipperende temperatuurindicatie een temperatuuralarm geactiveerd. Het temperatuuralarm kan door een onvoldoende sluitende deur, een langer durende stroomonderbreking of ook door een defect van het apparaat zijn veroorzaakt. Daarom eerst controleren of de deur correct gesloten is.



- Het geluidssignaal uitschakelen door op de -toets te drukken.

Na een stroomonderbreking stopt de temperatuurindicatie met knipperen en brandt weer, wanneer de ingestelde waarde is bereikt. Indien de indicatie na 1 uur nog steeds knippert en een te warme of te koude waarde weergeeft, contact opnemen met de technische dienst. Verschijnt op het display **F1**, **F8**, **E1**, **E2**, **E7** of **E8**, dan is er sprake van een technische fout. Neem in dat geval contact op met de technische dienst.

Instellingen

Via de instellingen kunt u de kinderbeveiliging gebruiken en de lichtintensiteit van het display veranderen. Met de kinderbeveiliging kunt u het apparaat tegen ongewild uitschakelen en het veranderen van temperatuur beveiligen.

Kinderbeveiliging activeren



 5 seconden drukken. Melding = 

 Melding = 

 Melding = 

 Melding = 

Kinderbeveiliging deactiveren



 5 seconden drukken. Melding = 

 Melding = 

 Melding = 

 Melding = 

Lichtintensiteit van het display instellen

 5 Sek. drukken. Melding = 

 Melding = 

 Melding = 

Met de toetsen  of  de gewenste instelling selecteren.

h0 = displayverlichting uit

h1 = minimale lichtintensiteit

h5 = maximale lichtintensiteit

 Melding = 

 Melding = 

De ingestelde lichtintensiteit wordt na een minuut geactiveerd.

Opmerking

Als op een toets wordt gedrukt, schijnt het display gedurende 1 minuut met de maximale lichtintensiteit.

Bij de inbedrijfstelling van het apparaat wordt de ingestelde lichtintensiteit pas actief, wanneer de ingestelde binnentemperatuur van het apparaat bereikt is.

Binnenverlichting

De binnenruimte wordt verlicht via een LED-lichtlijst boven in het betreffende vak.



De binnenverlichting gaat telkens aan, wanneer de deur van het apparaat geopend wordt. De binnenverlichting gaat na het sluiten van de deur na ca. 5 seconden uit.

Wanneer de binnenverlichting ook bij een gesloten deur van het apparaat moet branden, op de toets  drukken.

Opmerking

Deze functie regelt de verlichting in beide vakken.

Bovendien kan de lichtintensiteit van de verlichting worden ingesteld.

- Druk de toets  in.
- De toets  ingedrukt houden en tegelijkertijd met de temperatuurinsteltoetsen lichter of donkerder zetten.



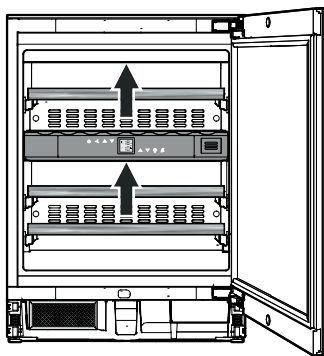
Opmerking: de lichtintensiteit verandert in alle vakken.

De lichtintensiteit van de LED-verlichting komt overeen met laserklasse 1/1M.

Opgelet!

De afdekking van de verlichting mag uitsluitend door de technische dienst worden verwijderd.

Wanneer de afdekking verwijderd wordt, niet met optische lenzen van korte afstand direct in de lamp kijken. De ogen kunnen daarbij letsel oplopen.

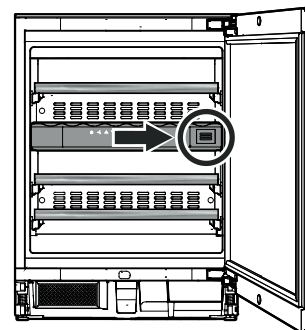


Actief koelfilter

Wijnen ontwikkelen zich voortdurend verder naargelang de omgevingscondities.

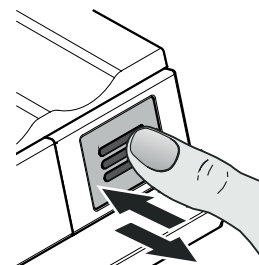
Daardoor is de kwaliteit van de lucht bepalend voor de conservering.

Wij raden aan de afgebeelde filter jaarlijks te vervangen. U kunt hem bestellen bij uw vakhandelaar.

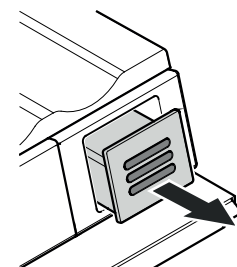


Filter vervangen

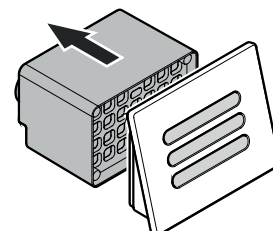
- De filter erin drukken en weer loslaten.



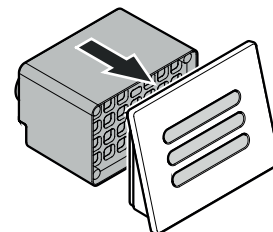
- De filter eruit trekken.



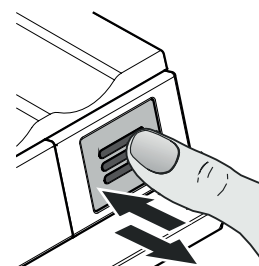
- Het achterste deel van de filter eraf trekken.



- De nieuwe filter op de afdekking plaatsen.



- De filter erin zetten, er tot de aanslag indrukken en loslaten. De filter wordt automatisch vergrendeld. Je hoort een klik.



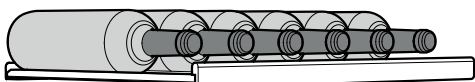
Beladingschema

voor 0,75 l bordeauxflessen conform de norm NF H 35-124

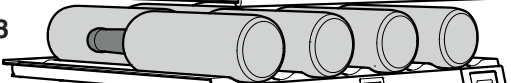
Aantal flessen



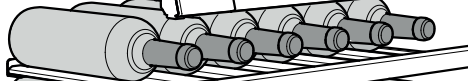
6



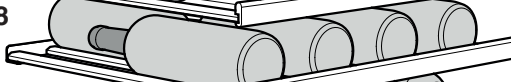
8



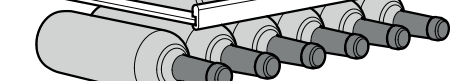
6



8



6



Totaal 34 flessen



Opgelet!

De maximale belading per houten rooster bedraagt 25 kg.

Reinigen

Voor het reinigen altijd het apparaat uitschakelen. Stekker uit het stopcontact trekken of de voorgeschakelde zekeringen eruit schroeven resp. laten aanspringen.

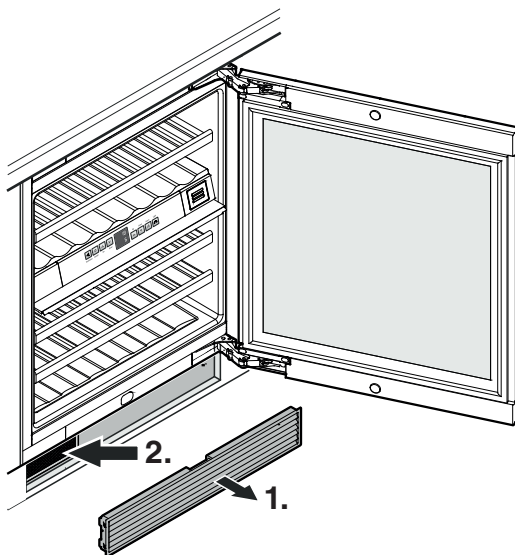
- Reinig de binnenkant en de buitenwand van het apparaat met lauw water waaraan een beetje afwasmiddel is toegevoegd. Gebruik in geen geval chemische oplosmiddelen of producten die zand of zuren bevatten.
- Gebruik voor de reiniging van de glasoppervlakken een schoonmaakmiddel voor glas en voor oppervlakken van roestvrij staal een in de handel gebruikelijk schoonmaakmiddel voor roestvrij staal.

**Gebruik geen stoomreinigungsapparaten!
Gevaar voor beschadiging en verwonding.**

- Let erop dat er geen water in de elektrische delen of het ventilatierooster dringt.
- Beschadig of verwijder het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat nooit: het is belangrijk voor onze technische dienst.

Stoffilter reinigen

De stoffilter in de plint van het apparaat moet minimaal één keer per jaar worden gereinigd.

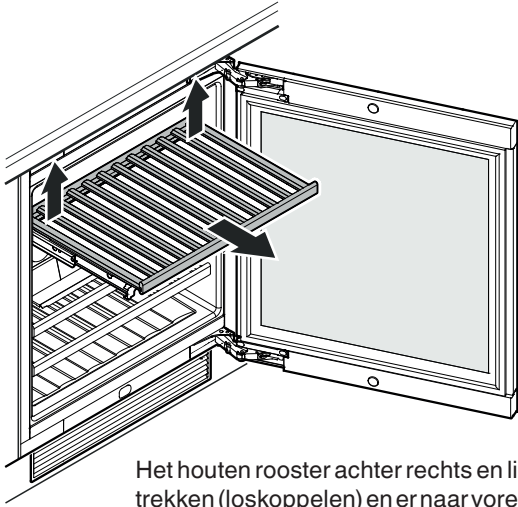


1. Het ventilatierooster van de voet van het meubel aftrekken.
2. De stoffilter met een stofzuiger reinigen.
3. Het ventilatierooster weer aanbrengen.

Houten rooster wegnemen en aanbrengen

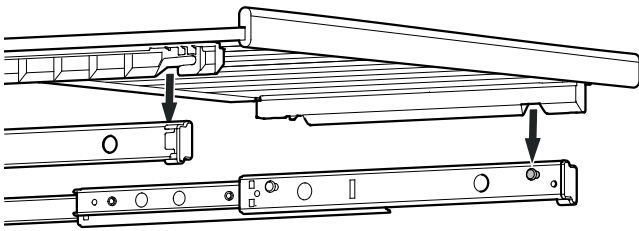
De houten roosters kunnen, om de binnenruimte gemakkelijker te reinigen, weggenomen worden.

Houten rooster wegnemen



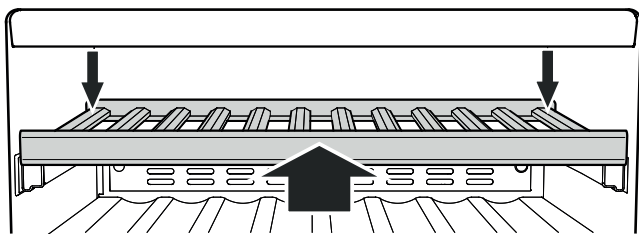
Het houten rooster achter rechts en links naar boven trekken (loskoppelen) en er naar voren toe uitnemen.

Houten rooster aanbrengen



De telescooprails helemaal uittrekken. Het houten rooster met de voorste uitsparingen op de bevestigingspennen plaatsen.

Het houten rooster met de telescooprails tot aan de aanslag in het apparaat schuiven.



Het houten rooster geheel naar achteren drukken, zodat het aan de voorkant vastklikt.

Het houten rooster achter rechts en links naar beneden drukken en vastklikken.

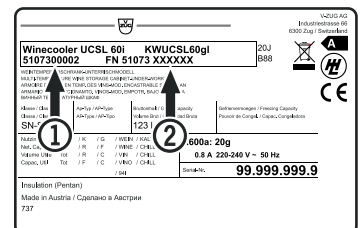
Storingen

- **Op het display verschijnt F1, F8, E1, E2, E7 of E8.**
 - Er is sprake van een storing van het apparaat. Neem contact op met de technische dienst.
- **De ventilatoren in de binnenruimte van het apparaat lopen, hoewel de ventilatorfunctie gedeactiveerd is en de compressor (koelaggregaat) stilstaat.**
 - Dit is afhankelijk van de ingestelde binnentemperatuur en omgevingstemperatuur op de opstellingsplaats een normale bedrijfstoestand.

De volgende storingen kunt u zelf opsporen en verhelpen.

- **Het apparaat werkt niet.** Controleer:
 - of het apparaat is ingeschakeld;
 - of de stekker goed in het stopcontact zit;
 - of de zekering in de meterkast nog goed is.
- **Bij het aanbrengen van de netstekker slaat het koelaggregaat niet aan, op het temperatuurodisplay wordt echter een waarde weergegeven.**
 - De presentatiemodus is geactiveerd. Neem contact op met de technische dienst.
- **Het apparaat maakt te veel lawaai.** Controleer:
 - of het apparaat stabiel staat;
 - of meubels/voorwerpen naast het apparaat door het draaiende aggregaat aan het trillen worden gebracht. Houd er rekening mee dat stromingsgeluiden in het koelmiddelcircuit niet te vermijden zijn.
- **De temperatuur is niet laag genoeg.** Controleer:
 - of u de temperatuur goed hebt ingesteld (zie onder «Temperatuur instellen»);
 - of de losse thermometer de juiste waarde aangeeft;
 - of de ventilatie in orde is;
 - of de stoffilter in de plint van het apparaat vuil is. Zie het hoofdstuk «Stoffilter reinigen».
 - of het apparaat te dicht bij een warmtebron staat.

Neem, indien geen van de bovengenoemde oorzaken van toepassing zijn en u de storing niet zelf verhelpen kunt, contact op met de dichtstbijzijnde technische dienst van de leverancier van het apparaat. Vermeld de typeaanduiding ① en het fabricagenummer (FN) ② van het typeplaatje.



De positie van het typeplaatje is te vinden in het hoofdstuk **Beschrijving van het apparaat**.

Buiten werking stellen

Wilt u het apparaat voor langere tijd buiten werking stellen, schakel het dan uit, trek de stekker uit het stopcontact of draai de zekeringen in de meterkast eruit.

Reinig het apparaat en laat de apparaatdeur open staan om geurvorming te voorkomen.

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde veiligheidsbepalingen en de EU-richtlijnen 2014/30/EU en 2014/35/EU.

Service & Support

In het hoofdstuk «Storingen» vindt u nuttige informatie met betrekking tot kleinere storingen. U voorkomt kosten, als u geen servicemonteur hoeft te laten komen.

Onze garantie-informatie vindt u onder www.vzug.com → Service → Garantie-informatie. Lees deze aandachtig door.

Registreer uw toestel a.u.b. meteen:

- online via www.vzug.com → Service → Garantieregistratie of
- met behulp van de bijgesloten registratiekaart, indien deze aanwezig is.

Zo profiteert u in geval van een mogelijke storing reeds tijdens de garantieperiode van het toestel van de beste ondersteuning. Voor de registratie hebt u het fabricagenummer (FN) en de aanduiding van het apparaat nodig. Deze gegevens vindt u op het typeplaatje van uw toestel.

Mijn toestelinformatie:

FN: _____

Toestel: _____

Houd deze informatie altijd binnen handbereik als u met V-ZUG contact opneemt.
Hartelijk dank.

Uw reparatieopdracht

Binnen Zwitserland neemt u via het gratis servicenummer 0800 850 850 rechtstreeks contact op met ons dichtstbijzijnde servicecentrum. In geval van een telefonische opdrachtverstrekking maken wij met u meteen een afspraak voor een bezoek ter plaatse.

Klanten buiten Zwitserland vinden onder www.vzug.com → Service → Servicenummer de contactgegevens van het servicecentrum in hun regio.

Algemene en technische aanvragen, informatie over servicecontracten, garantieverlenging en toebehoren

V-ZUG helpt u ook graag bij algemene administratieve en technische aanvragen, neemt uw bestellingen op voor toebehoren en vervangende onderdelen en informeert u over onze vooruitstrevende servicecontracten. U bereikt ons onder www.vzug.com, info@vzug.com, via een servicecentrum in uw regio en binnen Zwitserland (+41) 58 767 67 67.

7085 059-00
1045072-R03

V-ZUG AG
Industriestrasse 66, CH-6302 Zug
info@vzug.com, www.vzug.com

